

tiste' nach 'Iohannis' fehlt (vgl. S. 448, N. 7); vor 'latroni' eingeschoben: 'praeteriti anni cuidam'; 'dederit'¹ statt 'dedit'; 'scisset'¹ statt 'sciret'; 'vel aliquis' statt 'aut';² 'sit quia' statt 'et infidelis iudicetur, quia, qui latro est'; 'suscepit'¹ statt 'suscipit'; 'firmiter' statt 'pro firmiter aut'¹; 'postea de latr.' statt 'de l. p.'¹; 'convincitur' statt 'convictus fuerit'¹. — Die Uebereinstimmung mit Anseg. in den Worten 'dederit', 'scisset' und 'suscepit' ist Zufall; andere Lesarten³ sprechen entscheidend gegen eine Benutzung des Ansegis durch Benedikt.

2, 294 = Cap. c. 3; cf. Anseg. 3, 24 = Ben. 1, 281. Rubrik von Benedikt (anders lautend bei Anseg.). Text nicht aus Anseg. (oder 1, 281)⁴, sondern aus dem Original, von dem Ben. durch die Interpolation 'aliud animal' (statt 'aliud quid', 'alia res' oder 'alia') und durch einige Kleinigkeiten ('eum'¹ statt 'ei'; 'et . . . et . . . et' statt 'aut . . . vel . . . aut') sich entfernt.

2, 295 — 298 aus dem Capitulare Aquisgranense 809⁵.

2, 295 = Cap. c. 1; cf. Anseg. 3, 47 = Ben. 1, 286. Rubrik aus dem Original (Varianten: 'eis fuerit vita' statt 'v. e. f.'; 'quod si' statt 'si ipsi'; 'quis' eingeschoben; 'illos' statt 'eos'). Varianten in Benedikts Texte (gegenüber den jeweils nächstverwandten Lesarten der sonstigen Ueberlieferung): 'quis' hinter 'iudicatus' eingesetzt; 'fuerit'⁶ statt 'fuit'; 'revocatae'⁶ statt 'revocatas (vocatae)'; 'testimonium'⁶ statt '-nio'; 'vero' eingesetzt; 'iudicando' statt 'iudicandam'. — Ansegis ist nicht benutzt⁷.

2, 296 = Cap. c. 2; cf. Anseg. 3, 48 = Ben. 1, 287. Rubrik von Benedikt. Textvarianten: 'postmodum' statt 'in p.'; 'superius'⁶ statt 'superiorem'; 'mali' statt 'male'; 'causa perpetrata' statt '-sis -tis'; 'vero' eingeschoben; 'iudicatum'⁶ statt 'diudicatum'. — Ansegis wahrscheinlich nicht herangezogen⁸.

1) So auch Anseg. 2) 'alio' schreiben codd. 11—13 und Anseg., 'alico' oder 'aliquo' die sonstige Ueberlieferung. 3) 'De latronibus praecipimus, quicumque'; 'quod ipse'. 4) Wegen der Lesarten: 'et, vendit, aut, vel'. 5) MG. Capit. I, 148. Benedikts Text harmoniert mit keiner der noch vorhandenen 7 Hss. 6) So auch Baluze (Capit. I, 469), der den Codex Navarricus (= Paris. 4628 A = cod. 2 bei Boretius) abdruckt; Boretius erwähnt die Variante nicht. 7) Wegen der Lesarten: 'ad legem iudicandam teneatur'; Auslassung von 'ei' und 'cum armis'. 8) Rubrik lautet anders, ebenso der Text in einzelnen Lesarten.